



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация Партида на възложителя: _____ Поделение: _____ Исходящ номер: 9000-2739 от дата 02/03/2016 Коментар на възложителя: Възложителя, обявява открита процедура по чл. 14, ал. 3, т. 2 от ЗОП
--

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование община Георги Дамяново		
Адрес Община Георги Дамяново, село Георги Дамяново, ул. Единадесета № 2		
Град село Георги Дамяново	Пощенски код 3470	Държава Република България
За контакти Цветелина Джурина – директор дирекция	Телефон 09551 2220	
Лице за контакти Цветелина Джурина – директор дирекция		
Електронна поща gd3470@mail.bg	Факс 09551 2340	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.georgidamyanovo.com Адрес на профила на купувача (URL): http://www.georgidamyanovo.com/index.php?option=com_content&view=section&layout=blog&id=5&Itemid=56&lang=bg		
Допълнителна информация може да бъде получена на: ☒ Съгласно I.1) ☐ Друго: моля, попълнете Приложение А.I		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог и динамична система за доставки) могат да бъдат получени на: ☒ Съгласно I.1) ☐ Друго: моля, попълнете Приложение А.II		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: ☒ Съгласно I.1) ☐ Друго: моля, попълнете Приложение А.III		
I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:		

☐ Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения ☐ Национална агенция/служба ☒ Регионален или местен орган ☐ Регионална или местна агенция/служба ☐ Публичноправна организация ☐ Европейска институция/агенция или международна организация ☐ Друго (моля, уточнете): _____	☒ Обществени услуги ☐ Отбрана ☐ Обществен ред и сигурност ☐ Околна среда ☐ Икономическа и финансова дейност ☐ Здравеопазване ☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура ☐ Социална закрила ☐ Отдых, култура и религия ☐ Образование ☐ Друго (моля, уточнете): _____
--	--

Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и Да ☐ Не ☒

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

“Консултантски услуги за изготвяне на Заявления за подпомагане, управление и отчитане на проекти на община Георги Дамяново по Мярка M07 – „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“, Подмярка 7.2. Подкрепя за инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура, включително инвестиции в енергия от възобновяеми източници и спестяване на енергия“, „Програма за развитие на селските райони 2014-2020г.“.

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

☐ (а) Строителство	☐ (б) Доставки	☒ (в) Услуги
☐ Изграждане ☐ Проектиране и изпълнение ☐ Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	☐ Покупка ☐ Лизинг ☐ Наем ☐ Покупка на изплащане ☐ Комбинация от изброените	Категория услуга No 11 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на услугата община Георги Дамяново код NUTS: BG312

II.1.3) Настоящото обявление е за

- ☒ Възлагане на обществена поръчка ☐ Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
☐ Сключване на рамково споразумение

II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (когато е приложимо)

- ☐ Рамково споразумение с няколко ☐ Рамково споразумение с един

изпълнители	изпълнител
Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение	
Срок на рамковото споразумение: Срок в години: _____ или в месеци: _____ Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок надвишава четири години: _____	
Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо): Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____	
Честота и стойност на поръчките, които ще бъдат възложени (ако са известни): _____	
II.1.5) Кратко описание на поръчката: Настоящата обществена поръчка си поставя основната цел да бъдат изготвени Заявления за подпомагане, чрез които община Георги Дамяново да кандидатства с проектни предложения по „Програма за развитие на селските райони 2014г.-2020г. и които, проекти в последствие да бъдат реализирани. Подготовката на Заявленията за подпомагане е Първия етап от реализирането на настоящата поръчка. Основната цел през времето на неговото реализиране е поставянето в съответното Заявление за подпомагане на конкретните цели, дейности и задачи, които ще намерят отражение през целия проектен цикъл. Залагането на основната идея и необходимост от проекта е онзи елемент, без който не може да бъде постигнат търсения ефект, качество и резултат. На следващо място в случай на получено финансиране по съответния проект, важна стъпка от управлението е изготвянето на документациите по реда на Закона за обществените поръчки, чрез които да бъдат избрани съответните изпълнители на отделните дейности. Цялостното управление и отчитане на съответните проекти, ще бъде съществена фаза от тяхното реално изпълнение. Именно в тази си част ще проличи действителната ситуация и роля на проекта, както и практическото му отражение върху местното население и региона като цяло.	
II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)	
	Осн. код Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	79131000
Доп. предмети	79400000
II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация	
	Да ☐ Не ☒
II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)	
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): ☐ само за една обособена позиция ☐ за една или повече обособени позиции ☐ за всички обособени позиции	
II.1.9) Ще бъдат приемани варианти	
Да ☐ Не ☒	

II.2) Количество или обем на поръчката**II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Обхвата на предмета на договора за изпълнение на обществената поръчка се състои в реализирането на следните дейности:

Дейност 1: Изготвяне на Заявление за подпомагане:

Под дейност 1.1: Изготвяне на Заявление за подпомагане за кандидатстване с проектно предложение: „Реконструкция на общински пътища MON2113 / III – 1024, Георги Дамяново – Говежда / – Копиловци и MON1110 / III – 815, Боровци – Видлица / – Гаврил Геново / III – 1024 /“.

Под-дейност 1.2.: Изготвяне на Заявление за подпомагане за кандидатстване с проектно предложение: „Благоустрояване на улична мрежа в с. Георги Дамяново, с. Гаврил Геново, с. Копиловци и с. Говежда, община Георги Дамяново“.

Под дейност 1.3: Изготвяне на Заявление за подпомагане, за кандидатстване с проектно предложение: „Реконструкция на площадни пространства и прилежащи площи в с. Меляне и с. Каменна Рикса и с. Дълги Дел, община Георги Дамяново“.

Дейност 2: Предоставяне на Консултантски услуги при управление и отчитане:

Под дейност 2.1.: Предоставяне на Консултантски услуги при управление и отчитане на проект: „Реконструкция на общински пътища MON2113 / III – 1024, Георги Дамяново – Говежда / – Копиловци и MON1110 / III – 815, Боровци – Видлица / – Гаврил Геново / III – 1024 /“.

Под-дейност 2.2.: Предоставяне на Консултантски услуги при управление и отчитане на проект: „Благоустрояване на улична мрежа в с. Георги Дамяново, с. Гаврил Геново, с. Копиловци и с. Говежда, община Георги Дамяново“.

Под дейност 2.3.: Предоставяне на Консултантски услуги при управление и отчитане на проект: „Реконструкция на площадни пространства и прилежащи площи в с. Меляне и с. Каменна Рикса и с. Дълги Дел, община Георги Дамяново“.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 264000.00 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)

Да ☐ Не ☒

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)

или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението 15/09/2020 дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

1. Участникът следва да представи с офертата оригинал на банкова гаранция за участие или копие от документ за внесена гаранция за участие под формата на парична сума (без ДДС) в размер, както следва: 2 640.00 лв. (две хиляди шестстотин и четиридесет лева) без ДДС. Гаранцията за участие може да се представи под формата на банкова гаранция или парична сума, преведена по сметка на община Георги Дамяново: IBAN BG42 SOMB 9130 3349 3126 01 BIC: SOMB BGSF при Общинска Банка – клон Монтана.

Участникът сам избира формата на гаранцията за участие. Когато участникът избере гаранцията за участие да бъде банкова гаранция, тогава тя трябва да бъде безусловна и неотменима със срок на валидност не по-кратък от срока на валидност на офертата. Когато участникът в настоящата процедура е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията за участие. Гаранциите за участие се освобождават от възложителя по реда на чл. 62 от ЗОП. Възложителя има право да задържи гаранцията за участие при наличие на обстоятелствата по чл. 61, ал. 1 от ЗОП. Възложителят има право да усвои гаранцията за участие независимо от нейната форма, при наличие на някое от обстоятелствата по чл. 61, ал. 2 от ЗОП.

2. Условия и размер на гаранцията за изпълнение на договора, условия и начин на плащането ѝ.

Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 2 (два) % от стойността на договора без ДДС. Гаранцията за изпълнение на договора може да се представи под формата на банкова гаранция или парична сума, преведена по сметка на община Георги Дамяново: IBAN BG42 SOMB 9130 3349 3126 01 BIC: SOMB BGSF при Общинска Банка – клон Монтана.

Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение на договора. Когато участникът избере гаранцията за изпълнение на договора да бъде банкова гаранция, тогава тя трябва да бъде безусловна и неотменима гаранция, в полза на община Георги Дамяново и със срок на валидност – 30 дни след окончателното приемане на работата по договора. Участникът, определен за изпълнител на обществена поръчка, представя оригинал на банковата гаранция или оригинали на платежния документ за внесената по банков път гаранция за изпълнение на договора преди подписването на самия договор. Гаранцията за изпълнение, преведена по банков път, следва да е постъпила реално в банковата сметка на Възложителя не по-късно от датата на сключване на договора за обществената поръчка. Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за възлагане на обществена поръчка. Когато избраният изпълнител в настоящата процедура е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията за добро изпълнение.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Финансирането на обществената поръчка ще се осигурява по Програма за развитие на селските райони 2014г. – 2020г.. Начинът на плащане е уреден в Договора за обществена поръчка, както следва:

1. Плащане на възнаграждението за изготвянето и комплектоването на Заявлението за подпомагане (Дейност 1 със съответните под-дейности) за съответното проектно предложение/проект ще бъде извършено на два етапа:

1.1. Плащане по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в размер на 1% от дължимото възнаграждение за изпълнението на съответната под-дейност към Дейност 1, след подписване на Протокол, чрез който се удостоверява приемането от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на изготвено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Заявление за подпомагане. Плащането ще се извърши в срок до 30 (тридесет) календарни дни, след датата на подписване на Протокола и издадена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

1.2. Окончателно плащане по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, след датата на получено Авансово плащане в община Георги Дамяново от ДФЗ, вследствие на подписан договор с Държавен фонд „Земеделие“ за отпускане на финансова помощ по съответния проект и издадена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

1.3. Окончателното плащане за съответната под-дейност към Дейност 1 се дължи единствено и само, при сключен договор за отпусната финансова помощ между община Георги Дамяново и ДФЗ, за финансиране на съответния проект. В случай на получен в община Георги Дамяново отказ от ДФЗ за финансиране на дадено проектно предложение/проект, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ няма да претендират по него за неустойки или пропуснати ползи от какъвто и да било характер или предмет.

2. Плащанията за другата дейност (Дейност 2), съответно под-дейности, зависят изцяло от евентуалното одобрение на дадения проект и сключване на договор за отпускане на финансова помощ. Възнагражденията е предвидено да бъдат заплатени на два пъти за всяка една под-дейност към дейност 2 по настоящата поръчка предвидени за изпълнение, след сключването на договор за отпускане финансова помощ като регламентирания размер е: 50% първоначално плащане за съответната под-дейност, след получено Авансово плащане по финансирувания проект в община Георги Дамяново от ДФЗ и издадена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и останалите 50% за съответната под-дейност по финансирувания проект при окончателно извършена работа и издадена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Плащанията по договора за обществената поръчка се извършват по банкова сметка на Изпълнителя, посочена в издадените от него фактури.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

Когато участник в процедурата е обединение (или консорциум), което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, към офертата се прилага и копие на договора за обединение (споразумението за създаване на обединение), подписан от всички участниците в обединението, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият. Лице, което участва в обединение или е дало

съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. Когато определеният изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, преди подписване на договора за възлагане на изпълнението, трябва да се представи удостоверение за регистрация от Регистър БУЛСТАТ и за регистрация по Закона за данък добавена стойност. Ако обединението се състои от чуждестранни физически и/или юридически лица, те представят еквивалентен документ за регистрация от държавата, в която са установени. Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако:

- в офертата си е поставил условия и изисквания, които не отговарят на обявените в документацията или е представил повече от една оферта, или е представил оферта с варианти, или - е представил самостоятелна оферта, въпреки че в оферта на друг участник е посочен като партньор/съдружник/член в обединение или участва в повече от едно обединение, което се явява участник в процедурата, или - в офертата на друг участник е посочен като подизпълнител и е попълнил Декларация за съгласие за участие като подизпълнител съгласно приложен образец. или - е представил оферта, в която е посочил дадено лице за подизпълнител, но не е приложил неговата Декларация за съгласие за участие като подизпълнител, а същевременно това лице е подало самостоятелна оферта и декларира, в хода на провеждането на процедурата, пред възложителя, че не знае за посочването си като подизпълнител и не е съгласно да бъде такъв. или - при други условия, посочени в настоящата документация за участие.

III.1.4) Други особенни условия (когато е приложимо)

Да ☒ Не ☐

Ако да, опишете ги:

1.Срока за изпълнение на поръчката е 15.09.2020г. Срока може да бъде променен, при условие че в договора за отпусната финансова помощ или Анекс към него за съответния проект бъде определен срок за изпълнение на дадения проект след 15.09.2020г. Срока за изпълнение на отделните дейности е както следва:

1.1. За дейност 1 и под-дейностите по нея.:

Изготвянето на Заявлението за подпомагане за съответното проектно предложение ще се извърши след, датата на подписване на договора за обществена поръчка, и не по късно от 2 (два) календарни дни предхождащи крайната дата за прием на проектни предложения по Мярка M07 – „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“, Подмярка 7.2. Подкрепа за инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура, включително инвестиции в енергия от възобновяеми източници и спестяване на енергия“ по „Програма за развитие на селските райони 2014-2020г.“, съгласно официално публикувания индикативен график или документ за прием на Заявления за подпомагане, публикуван на официалната интернет страница на „Програма за развитие на селските райони 2014-2020г.“.

1.2. За дейност 2 и под-дейностите по нея:

Срока за изпълнение на съответните под-дейности, започва своето действие за съответния проект, след сключване на договор за отпускане на финансова помощ за финансирането му и получено при

Изпълнителя, уведомление/известие от Възложителя за стартиране изпълнението на договорните задължения по настоящата обществена поръчка за конкретния получил финансиране проект.

Крайния срок за изпълнение на съответната под-дейност е до датата на внасяне на искане/заявка за окончателно плащане по финансиранния проект.

При липса на сключен договор за отпускане на финансова помощ за финансиране на някое от проектните предложения/проекти от Държавен фонд «Земеделие», настоящата Дейност 2, няма да се изпълнява за съответния не финансиран проект и двете страни (община Георги Дамяново и Изпълнителя) не дължат неустойки или пропуснати ползи една към друга от какъвто и да било характер и/или предмет, които са в обхвата на проекта за който липсва сключен договор за отпусната финансова помощ.

2. Ако участник или член на обединение или техен управител, респективно член на управителния му органи, а в случай че членовете са юридически лица – техните представители в управителния орган, декларира в съответните декларации или посочи в други документи неверни данни и обстоятелства, или представи нередовен/подправен/ документ или такъв с невярно съдържание, и това се установи от комисията по чл. 34 от ЗОП в хода на процедурата по избор на изпълнител, този участник ще бъде отстранен от по-нататъшно участие в процедурата.

3. Ако участник не е представил в срок някой от необходимите документи или информация по чл. 56 от ЗОП, след изискването им от Комисията по реда на чл. 68, ал. 8, ал. 9, ал. 10 и ал. 11 от ЗОП, ще бъде отстранен от участие в процедурата;

4. Възложителят ще отстрани от настоящата процедура участник при наличие на някое от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП;

Продължава в Раздел VI.3. "Допълнителна информация":

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Изискуеми документи и информация: 1. Списък на документите, и информацията съдържащи се в офертата, подписан от участника. Представя се в оригинал. 2. Представяне на участника, което включва: а) посочване на единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата; Попълва се и се представя приложеният образец. Представя се в оригинал с подпис и свеж печат. ПОЯСНЕНИЕ: Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице. б) декларация по чл. 47, ал. 9 за обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и 5 ЗОП; Попълва се и се представя приложеният образец. Представя се в оригинал с подпис. ПОЯСНЕНИЕ: Декларацията се подписва задължително от лицето или от лицата, които представляват съответния участник според документите му за регистрация. 3. При участници обединения – копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан

от лицата в обединението, в който се посочва представляващият. Представя се заверено копие с гриф „Вярно с оригинала“ с подпис и свеж печат. 4. Гаранция за участие – Оригинал на банкова гаранция за участие или копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума. Забележка: Когато участникът е обединение, наредител/вносител може да бъде всеки от съдружниците, но задълженото лице следва да е самият участник (обединението като цяло). Банковата гаранция да бъде със срок на валидност не по-кратък от срока на валидност на офертата. 5. Доказателства за техническите възможности и/или квалификация по чл. 51, посочени в раздел III.2.3) Технически възможности. 6. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с чл. 55, ал. 7, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2. Попълва се и се представя приложения образец. Представя се в оригинал с подпис и свеж печат. ПОЯСНЕНИЕ: Подава се една декларация, подписана от всички лица, които представляват участника. 7. ДЕКЛАРАЦИЯ за съгласие за участие като подизпълнител Попълва се и се представя приложения образец. Представя се в оригинал с подпис и свеж печат. Забележка: Представя се само ако участникът ще ползва подизпълнител. 8. Декларация по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици – (съгласно чл. 56 ал.4 от ЗОП, документите които са представени на език различен от български се представят в превод на български). В случай, че участникът е обединение, Декларацията се попълва и представя от всяко едно лице включено в обединението. 9. Декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари – (съгласно чл. 56 ал.4 от ЗОП, документите които са представени на език различен от български се представят в превод на български). В случай, че участникът е обединение, Декларацията се попълва и представя от всяко едно лице включено в обединението. С офертата си участниците може без ограничения да предлагат ползването на под-изпълнители. ПЛИК № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ – попълва се по Образец, както и по желание на участника, Деклар. за това, коя част от офертата има конфиденц. х-р и участникът изисква от Възложителя да не я разкрива; В Плик 2, участникът прилага изготвена от него: Обяснителна записка за изпълнение на поръчката. ПЛИК № 3 „Предлагана цена“ по Образец“. Извън плика с надпис „Предлагана цена“ не трябва да е посочена никаква информация относно цената; *Официален превод, съгласно изискванията на настоящата поръчка е такъв превод, извършен от преводач, който е вписан в списък на лице, което има сключен договор с МВНР за извършване на официален превод.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация:

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Не се изискват!

Не се изискват!

III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация:

Минимални изисквания (когато е приложимо):

1. Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета

1. През последните 3 г. назад, считано от датата на подаване

на обществената поръчка, изпълнени през последните 3 години назад, считано от датата за подаване на оферта в настоящата процедура, придружен от доказателство за извършената услуга под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за услугата. Попълва се и се представя приложеният образец. Представя се в оригинал с подпис и свеж печат. 2. ДЕКЛАРАЦИЯ-СПИСЪК на служителите/експертите, които участникът ще използва за изпълнение на обществената поръчка Попълва се и се представя приложеният образец. Представя се в оригинал с подпис и свеж печат. 3. ДЕКЛАРАЦИЯ по чл. 51а ЗОП за ангажираност на експерт. Попълва се и се представя приложеният образец. Представя се в оригинал с подпис и свеж печат. 4. Заверено копие на Валиден Сертификат за въведена система на управление на качеството ISO 9001:2008 или еквивалентен с обхват в областта на изготвяне на Заявления за подпомагане или еквивалентни и управление и/или отчитане на проекти – представя се заверено от участника копие. Възложителят приема еквивалентен сертификат, издаден от орган/и, установен/и в друга/и държава/и членка/и, както и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството с обхват в областта на изготвяне на Заявления за подпомагане или еквивалентни и управление и/или отчитане на проекти. Сертификата трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" или от	на офертата, участникът да е изпълнил броя услуги по дейности по предоставяне на Консултантски услуги както следва: Най-малко 1 изготвено Заявление за подпомагане и/или еквивалентно, чрез което е кандидатствано с проектно предложение за финансиране по програма/и, финансирана/и напълно или частично със средства от Европейския съюз, или с други финансови източници, или с други донорски програми или финансови инструменти. (проектното предложение трябва да е одобрено за финансиране от институцията, която е отговаряла за неговото разглеждане и одобрение); Най-малко 1 Консултантска услуга по управление и/или отчитане на проект финансиран напълно или частично със средства от Европейския съюз и/или държавния бюджет на Р България, и/или други донорски програми, и/или други финансови източници. Предоставените услуги, трябва да са приключени и приети от съответния Възложител преди датата на подаване на офертата от участника. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, изискването за изпълнени дейности по предоставяне на горепосочените Консултантски услуги, се отнася за обединението като цяло. Под „изпълнени услуги“ се разбира такива, които независимо от датата на сключването им, са приключили в последните три години назад, считано от датата на подаване на офертата. 2. Участникът следва да разполага с Екип от специалисти, както следва: Експерт 1 – Ръководител на екипа: Квалификация и умения – Висше образование, степен „Магистър“ в областта на правото или икономиката (или еквивалентна – „финанси“ или
---	---

друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието.

счетоводство" или други в областта на икономиката) или техническите науки или публичната администрация. -Общ професионален опит: минимум 6 години.

Експерт 2 -

Финанси: Квалификация и умения - Висше образование, степен „Бакалавър“ или по-висока, в областта на икономиката или еквивалентна - „финанси“ или счетоводство" или други в областта на икономиката. -Общ професионален опит: минимум 4 години.

Експерт 3 - Мониторинг и контрол: Квалификация и умения - Висше образование, степен „Бакалавър“ или по-висока в областта на правото и/или икономиката и/или публичната администрация или еквивалентни. - Общ професионален опит: минимум 4 години.

Експерт 4 - юрист: Квалификация и умения - Висше образование, степен „Магистър“ или по-висока в областта на правото. Придобита юридическа правоспособност. -Общ професионален опит в областта на Правото след придобитата юридическа правоспособност: минимум 4 години.

Участникът може да предвиди по своя преценка и други специалисти, необходими за изпълнението на поръчката.

Участникът трябва да посочи за всяка от ключовите позиции на експертите от предлагания от него екип за изпълнение на обществената поръчка отделни лица. Обръщаме внимание, че един експерт не може да съвместява две позиции от изискуемия екип от експерти. При използването на експерти - чуждестранни лица, доказването на съответствие с поставените изисквания за образователно - квалификационна степен се удостоверява и с посочване на еквивалентни на изброените по-горе специалности.

	Когато Участникът е установен и регистриран извън Република България, се представя списък на експертите, като притежаваните от тях специалности и правоспособност следва да съответстват на изискуемите или да са еквивалентни, съобразно законодателството на държавата, в която е придобил образователно-квалификационната си степен и специалност конкретния експерт. Участникът, след като бъде определен за Изпълнител на настоящата обществена поръчка, няма право да сменя лицата, посочени в офертата му като основни експерти, без предварително писмено съгласие на Възложителя. 3. Участникът да има Сертификат/внедрена система за управление на качеството съгласно стандарта ISO 9001:2008 или еквивалентен с обхват в областта на изготвяне на Заявления за подпомагане или еквивалентни и управление и/или отчитане на проекти. При участие на обединения, сертификата се прилага общо за обединението, като цяло.
III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо) Да ☐ Не ☒ ☐ Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания ☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания	
III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги	
III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия Да ☐ Не ☒ Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:	
III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата Да ☐ Не ☒	

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура**

IV.1.1) Вид процедура	
☒ Открита	
☐ Ограничена	
☐ Ускорена ограничена	Основания за избора на ускорена процедура:
☐ Договаряне	Има вече избрани кандидати: Да ☐ Не ☐ Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация
☐ Ускорена на договаряне	Основания за избора на ускорена процедура:
☐ Състезателен диалог	
IV.1.2) Ограничение на броя на кандидатите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват в договарянето или диалога (ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог) брой _____ или минимален брой _____ и (когато е приложимо) максимален брой _____ Критерии за ограничаване броя кандидатите:	
IV.1.3) Намаляване на броя на предложенията по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог). В процедурата ще се използват етапи за постепенно намаляване на броя на обсъжданите предложения или на договаряните оферти.	

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)	
☐ най-ниска цена	
или	
☒ икономически най-изгодна оферта при	
☒ посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)	
☐ показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ	
Показатели	Тежест
1 (Тп) Техническо предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на Възложителя, заложи в Техническата спецификация – експертна оценка – тежест в комплексната оценка 50%, максимум 50 точки.	50
2 (Фп) Предложена от участника обща цена в лева без ДДС – тежест в комплексната оценка 50%, максимум	50

IV.2.2) Ще се използва електронен търгДа ☐ Не ☒

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация**IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)****IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка**Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете къде:

☐ Предварително обявление за ОП☐ Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в РОП: _____ от _____

☐ Други предишни публикации (когато е приложимо)**IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки) или на описателен документ (при състезателен диалог)**

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 11/04/2016 дд/мм/гггг

Час: 16:00

Платими документи

Ако да, цена (в цифри): _____ Валута:

Да ☐ Не ☒

Условия и начин за плащане:

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие

Дата: 11/04/2016 дд/мм/гггг

Час: 16:00

IV.3.5) Дата за изпращане на поканите до избраните кандидати за представяне на оферти или за участие в договаряне или в диалог (ако е известно)(ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)

Дата: _____ дд/мм/гггг

IV.3.6) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие
☐ ES ☐ DA ☐ ET ☐ EN ☐ IT ☐ LT ☐ MT ☐ PL ☐ SK ☐ FI
☐ CS ☐ DE ☐ EL ☐ FR ☐ LV ☐ HU ☐ NL ☐ PT ☐ SL ☐ SV

Друг: Български

IV.3.7) Срок на валидност на офертите (открита процедура)

До дата: _____ дд/мм/гггг

или в месеци: _____ или дни: 180 (от крайния срок за получаване на оферти)

IV.3.8) Условия при отваряне на офертите

Дата: 12/04/2016 дд/мм/гггг

Час: 11:00

Място (когато е приложимо): Офертите ще бъдат отворени, разгледани, оценени и класирани от комисия, която ще започне своята работа в сградата на Община Георги Дамяново, с. Георги Дамяново, ул. "Единадесета" №: 2, Заседателна зала.

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да ☒ Не ☐

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители,

както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата на община Георги Дамяново.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо) Да ☐ Не ☐

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС Да ☒ Не ☐

Ако да, посочете проекта и/или програмата:

Настоящата обществена поръчка ще се финансира по Програма за развитие на селските райони 2014г. – 2020г..

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)

Продължение от Раздел III.1.4. "Други особенни условия":

5. Срокът на валидност на офертите трябва да бъде не по-малко от посочения в настоящето Обявление, считано от крайния срок за получаване на офертите. Възложителят кани участниците да удължат срока на валидност на офертите до сключване на договора за обществената поръчка. Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако след поканата и в определения в нея срок откаже да удължи срока на валидност на офертата или ако представи оферта с по-кратък срок за валидност.

6. Всички комуникации и действия между Възложителя и участниците, свързани с настоящата процедура са в писмен вид и само на Български език. Писма/кореспонденция представени на чужд език се представят задължително в превод на Български език..

7. Възложителят ще отстрани от настоящата процедура участник при наличие на някое от обстоятелствата по чл.47, ал. 2 от ЗОП, а именно:

7.1. Ако е в открито производство по несъстоятелност, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че участникът е чуждестранно лице – се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове, включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или участникът е преустановил дейността си;

7.2. Ако е лишен от правото да упражнява дейности по услуги предмет на настоящата поръчка, съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението;

7.3. Ако е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран за престъпление по чл. 136 от Наказателния кодекс, свързано със здравословните и безопасни условия на труд, или по чл. 172 от Наказателния кодекс против трудовите права на работниците;

7.4. Ако е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 313 от Наказателния кодекс във връзка с провеждане на процедури за възлагане на обществени поръчки;

8. Възложителят ще отстрани от настоящата процедура участник който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия;

9. Възложителят ще отстрани от настоящата процедура, участник,

който е представил оферта, която не отговаря на изискванията на чл. 57, ал. 2 от ЗОП.

10. Участници, които и по какъвто начин са включили някъде в офертата си извън плика „Предлагана цена“ елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея), ще бъдат отстранени от участие в процедурата. Участник, който постави Ценовото си предложение в прозрачен плик, с видими цифрови показатели (стойност на предложената цена) ще бъде отстранен от участие в процедурата!

11. Подробна информация за обществената поръчка е посочена в „Изисквания и указания за подготовка на офертата, реда и условията за провеждане на открита процедура за възлагане на обществена поръчка“ към документацията за участие.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град
София

Пощенски код
1000

Държава
Република
България

Телефон
02 9884070

Електронна поща
срсadmin@срс.bg

Факс
02 9807315

Интернет адрес (URL):
<http://www.cpc.bg>

Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон

Електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)

Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Всяко решение на възложителя в процедурата за възлагане на обществената поръчка подлежи на обжалване относно неговата законосъобразност пред Комисията за защита на конкуренцията. На обжалване подлежи също всяко действие или бездействие на възложителя, с което се възпрепятства достъпът или участието на лица в процедурата.

– Жалба може да подаде всяко от лицата по чл. 120, ал. 8 и ал. 9 от ЗОП в 10-дневен срок от уведомяването му за съответното действие, съгласно чл. 120, ал.5.т.1 и т.4 и ал. 7 от ЗОП;

- Жалба се подава на български език едновременно до Комисията за защита на конкуренцията и до възложителя, чието решение, действие или бездействие се обжалва.

VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон

Електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 02/03/2016 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

За контакти

Телефон

Лице за контакти

Електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог, както и за динамична система за доставки)

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

За контакти

Телефон

Лице за контакти

Електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		